

Appendix A. The Swadesh hundred-word lists used in this paper.

The lists are written in phonemic notation; the phonemicizations of the European languages are my own. The order of meanings is approximately that of Swadesh.

| | <u>English</u> | <u>German</u> | <u>Latin</u> |
|--------------------|----------------|---------------|-------------------|
| 1. I | ay | ix | ego |
| 2. you (sg.) | yuw | zii | tū |
| 3. we | wiy | viir | nōs |
| 4. this (nt.) | ðis | ðiizəs | hok |
| 5. that (nt.) | ðæt | das | illud |
| 6. who | huw | veer | kwis |
| 7. what | wæt | vas | kwid |
| 8. not | nat | nixt | nōn |
| 9. all (pl.) | ol | alə | omnēs |
| 10. many | meni | fiilə | multī |
| 11. one | wən | ains | ūnus |
| 12. two | tuw | cvai | duo |
| 13. big | big | groos | magnus |
| 14. long | loŋ | laŋ | longus |
| 15. small | smol | klain | parwos |
| 16. woman | wumən | frau | mulier |
| 17. man | mæn | man | wir |
| 18. human [nn] | hyuwmən | menš | homō, homin- |
| 19. fish | fiš | fiš | piskis |
| 20. bird | bərd | foogəl | awis |
| 21. dog | dog | hunt, hund- | kanis |
| 22. louse | læws | laus, lauz- | pēdikulus |
| 23. tree | triy | baum | arbor |
| 24. seed | siyd | zaamə | sēmen |
| 25. leaf | liyf | blat | folium |
| 26. root | ruwt | vurcəl | rādīks |
| 27. bark [of tree] | bark | rində | korteks |
| 28. skin | skin | haut | kutis |
| 29. flesh | fleš | flaiš | karō, karn- |
| 30. blood | bləd | bluut | sangwis, sangwin- |

| | | | |
|--------------------|--------|-------------|----------------|
| 31. bone | bown | knoxən | os, oss- |
| 32. fat [nn] | fæt | fet | adeps |
| 33. egg | eg | ai | ōwom |
| 34. horn | horn | horn | kornū |
| 35. tail | təyl | švanc | kauda |
| 36. feather | feðər | feedər | penna |
| 37. hair [of head] | heyr | haar | kapillus |
| 38. head | hed | koḡ | kaput |
| 39. ear | iyr | oor | auris |
| 40. eye | ay | augə | okulus |
| 41. nose | nowz | naazə | nāsus |
| 42. mouth | mæwθ | munt, mund- | ōs, ōr- |
| 43. tongue | təŋ | cuŋə | lingwa |
| 44. tooth | tuwθ | caan | dēns, dent- |
| 45. claw | klo | klaue | ungwis |
| 46. foot | fut | fuus | pēs, ped- |
| 47. knee | niy | knii | genū |
| 48. hand | hænd | hant, hand- | manus |
| 49. neck | nek | hals, halz- | kollum |
| 50. belly | beli | baux | wenter, wentr- |
| 51. breast(s) | breſt | brust | mamma |
| 52. heart | hart | herc | kor, kord- |
| 53. liver | livər | leebər | yekur |
| 54. drink | drinŋk | trinŋkən | bibere |
| 55. eat | iyt | esən | edere |
| 56. bite | bayt | baisən | mordēre |
| 57. hear | hiyr | höörən | audīre |
| 58. see | siy | zeeən | widēre |
| 59. know | now | visən | skīre |
| 60. sleep [vb] | sliyp | šlaafən | dormīre |
| 61. die | day | šterbən | morī |
| 62. kill | kil | töötən | interfikere |
| 63. swim | swim | švimən | nāre |
| 64. fly [vb] | flay | fliigən | wolāre |
| 65. walk | wok | laufən | ambulāre |
| 66. come | kəm | komən | wenīre |

| | | | |
|-------------------|---------|---------------|---------------|
| 67. lie [recline] | lay | liigən | yakēre |
| 68. sit | sit | zicən | sedēre |
| 69. stand | stænd | šteeən | stāre |
| 70. give | giv | geebən | dare |
| 71. say | sey | zaagən | dīkere |
| 72. sun | sən | zonə | sōl |
| 73. moon | muwn | moont, moond- | lūna |
| 74. star | star | štern | stēlla |
| 75. water | wotər | vasər | akwa |
| 76. rain [nn] | reyn | reegən | pluia |
| 77. stone | stown | štain | lapis, lapid- |
| 78. sand | sænd | zant, zand- | harēna |
| 79. earth | ærθ | eerdə | terra |
| 80. cloud | klæwd | volkə | nūbēs |
| 81. smoke | smowk | raux | fūmus |
| 82. fire | fayər | foiər | ignis |
| 83. ash(es) | æšəz | ašə | kinis, kiner- |
| 84. burn [intr] | bərn | brenən | ārdēre |
| 85. path | pæθ | ḡaat, ḡaad- | sēmita |
| 86. mountain | mæwntən | berk, berg- | mōns, mont- |
| 87. red | red | root | ruber, rubro- |
| 88. green | griyn | grüün | wiridis |
| 89. yellow | yelo | gelp, gelb- | flāwos |
| 90. white | wayt | vais | albus |
| 91. black | blæk | švarc | āter, ātro- |
| 92. night | nayt | naxt | noks, nokt- |
| 93. hot | hat | hais | kalidus |
| 94. cold | kowld | kalt | frīgidus |
| 95. full | ful | fol | plēnus |
| 96. new | nuw | noi | nowos |
| 97. good | gud | guut | bonus |
| 98. round | ræwnd | runt, rund- | rotundus |
| 99. dry | dray | trøkən | sikkus |
| 100. name | neym | naamə | nōmen |